



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Третья сессия

Ресифи, 15-26 ноября 1999 года

Пункт 7 а) предварительной повестки дня

ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ

ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ

Записка секретариата

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
II. ОБЗОР	5 - 14	4
III. СВОДНЫЕ ТАБЛИЦЫ И ОРГАНИГРАММА		7
Таблица 1. Сметные потребности в ресурсах в разбивке по программам		7
Таблица 2. Сметные потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов		8
Таблица 3. Потребности в должностях секретариата КБО ООН		9
Органиграмма 1. Проект штатного расписания КБО ООН на 2000-2001 годы		10

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА 2000-2001 ГОДЫ . . .	15 - 54	11
А. Директивные органы	15 - 19	11
В. Исполнительное руководство и управление . . .	20 - 22	12
С. Оперативно-функциональная поддержка КС и ее вспомогательных органов	23 - 31	14
D. Содействие осуществлению и координации	32 - 35	17
Е. Внешние сношения и общественная информация	36 - 44	20
F. Административная и финансовая поддержка . .	45 - 50	23
G. Глобальный механизм	51	26
H. Другие статьи расходов	52 - 53	26
I. Взнос принимающей страны	54	26
V. РЕЗЕРВНЫЕ РАСХОДЫ	55 - 56	27
Приложение - Программа и бюджет Глобального механизма		28

Г. ВВЕДЕНИЕ

1. На основании решения 6/COP.2 Конференция Сторон (КС) на своей второй сессии утвердила пересмотренный основной бюджет Конвенции на 1999 год в сумме 6 100 000 долл. США, включая накладные расходы по административной поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и ассигнования в счет резерва оборотного капитала. В соответствии с этим решением КС также постановила, в частности:
 - a) принять к сведению компенсационный взнос правительства Германии в сумме 546 400 долл. США;
 - b) утвердить создание нового целевого фонда для специального ежегодного взноса правительства Германии в сумме 1 млн. марок ФРГ;
 - c) утвердить штатное расписание секретариата в рамках основного бюджета на 1999 год в составе 21 должности категории специалистов и выше и 11 должностей категории общего обслуживания;
 - d) просить Исполнительного секретаря представить Конференции Сторон доклад на ее третьей сессии (КС3) о финансовом исполнении бюджета секретариатом на 1999 год;
 - e) просить также Исполнительного секретаря представить КС3 проект бюджета по программам на 2000–2001 годы, в котором должны быть предусмотрены резервные ассигнования на покрытие расходов по конференционному обслуживанию в том случае, если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций примет решение не выделять средства на эти мероприятия по линии регулярного бюджета Организации на указанный двухгодичный период; конкретная просьба к Генеральной Ассамблее выделить эти ресурсы содержится в пункте 3 решения 3/COP.2;
 - f) принять к сведению сметные потребности для Дополнительного фонда и Специального фонда Конвенции, представленные Исполнительным секретарем, и просить Исполнительного секретаря представить КС3 доклад о состоянии этих целевых фондов, учрежденных на основании финансовых правил.
2. Что касается программы работы Конференции, то на основании решения 2/COP.2 Конференция Сторон постановила включить ряд отдельных пунктов в повестку дня своей четвертой и, в случае необходимости, своей пятой сессий.
3. С учетом вышеупомянутых решений Исполнительный секретарь представляет настоящим для рассмотрения Конференцией Сторон проект бюджета по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов. В документе ICCD/COP(3)/2/Add.1 содержится информация о сметных потребностях для Дополнительного фонда и Специального фонда на предстоящий двухгодичный период.
4. Доклад о финансовом исполнении бюджета Конвенции на 1999 год будет издан в виде документа ICCD/COP(3)/4 на более позднем этапе, с тем чтобы в него можно было включить, по возможности самые последние финансовые данные.

II. ОБЗОР

5. Что касается основного бюджета, то сводные сметные потребности в ресурсах на двухгодичный период 2000–2001 годов, включая расходы по оперативно-функциональной поддержке программ и резервов оборотного капитала, но за вычетом возможных расходов по конференционному обслуживанию, составляют 20 392 600 долл. США (8 631 100 долл. США на 2000 год и 11 760 900 долл. США на 2001 год). Эти цифры отражают повышение расходов по программам секретариата КБО ООН на 35% в год рассматриваемого двухгодичного периода и повышение расходов административного управления Глобального механизма на 66,8% в 2000 году и 41,4% в 2001 году.

6. Предлагаемое повышение расходов в проекте программы и бюджета на двухгодичный период 2000–2001 годов обусловлено необходимостью удовлетворить растущие потребности по оказанию помощи в осуществлении Конвенции в ответ на просьбы, выраженные затрагиваемыми Сторонами, в частности в Африке. Основные мероприятия по программе разработаны в порядке выполнения решений 11/COP.1, 2/COP.2 и 5/COP.2 Конференции Сторон, в которых подчеркивается необходимость оказания помощи в подготовке национальных докладов и компиляции сообщений для КС4 и КС5. В проекте программы предусматривается также помощь в более оперативной подготовке национальных, субрегиональных и региональных программ действий и оказание поддержки странам Восточной и Центральной Европы по мере их присоединения к Конвенции в соответствии с решением 9/COP.2. В нем также нашли отражение более трудоемкие задачи секретариата по эффективному обслуживанию Конференции Сторон и ее вспомогательных органов, в частности Комитета по науке и технике (КНТ). Эффективное осуществление Конвенции предполагает укрепление работы по координации политики и сотрудничеству с органами Организации Объединенных Наций и другими международными организациями. В соответствии с программой и бюджетом работа будет проводиться по следующим двум основным направлениям:

а) Проект программы и бюджета предполагает оказание помощи в подготовке национальных докладов об осуществлении Конвенции в Азиатском и Тихоокеанском регионах, а также в Латиноамериканском и Карибском регионах в 2000 году. В 2001 году помощь может быть представлена затрагиваемым Сторонам в Африканском регионе, по их запросу, в целях обновления докладов за 1999 год. Основной упор в этой работе будет делаться на оказание помощи в подготовке национальных, субрегиональных и региональных программ действий по просьбе затрагиваемых Сторон. Особое внимание будет обращаться на более оперативную подготовку и осуществление региональных программ и сотрудничество между регионами в соответствии с решением 9/COP.2.

б) В программе и бюджете нашли отражение решения, принятые КС1 и 2 по программе работы КНТ. На третьей сессии Конференции Сторон будет представлен доклад о реализации первого этапа обследования соответствующих существующих сетей, институтов, учреждений и органов, желающих принять участие в работе сети в целях оказания содействия в реализации Конвенции. В проекте программы КС3 будет

рекомендовано рассмотреть второй этап упомянутого обследования. В ней также предусматривается продолжить работу по проблематике традиционных знаний и системам раннего предупреждения. Последний вопрос будет рассмотрен КНТ в приоритетном порядке на его третьей сессии (решение 12/COP.2).

7. В проекте программы и бюджета сделана также попытка укрепить административный потенциал секретариата, с тем чтобы он мог более эффективно реагировать на просьбы, с которыми к нему обращаются Стороны Конвенции. Содержащиеся в программе и бюджете предложения, направленные на укрепление потенциала секретариата в области управления и информации, изложены ниже:

а) меры по установке и эксплуатации в Бонне Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) – специализированная система по поддержке функций Организации Объединенных Наций в части управления людскими ресурсами и финансовыми вопросами;

б) меры по расширению возможностей секретариата в подготовке и распространении информации среди ключевых участников процесса КБО ООН и в обеспечении оперативного и регулярного ведения имеющихся баз данных и веб-сайта КБО ООН, а также в развитии системы электронных форумов по каждой региональной программе; и

с) меры по обучению и повышению навыков сотрудников, в том числе на рабочих языках Организации Объединенных Наций, в использовании ИМИС и других компьютерных систем, а также в вопросах управления и других областях, связанных с их работой.

8. Что касается структуры программы, то здесь предусмотрено только одно небольшое изменение – предоставление в распоряжение группы внешних связей и общественной информации технических средств поддержки информационных систем. Оно имеет целью укрепить работу секретариата в части координации политики и сотрудничества с другими конвенциями, органами Организации Объединенных Наций и другими международными организациями.

9. Основная программа и бюджет представлены в основной части данного документа. Общая сводка всех потребностей в основных ресурсах на следующий двухгодичный период представлена в таблице 1 в разбивке по программам и в таблице 2 в разбивке по статьям расходов. В таблице 3 содержится сводка общих штатных потребностей в должностях КБО ООН, а в органиграмме 1 – проект штатного расписания на 2000 и 2001 годы. За ними следует описание программ и смета основного бюджета на 2000 и 2001 годы по каждой из программ. После этого каждая программа анализируется отдельно. Этому анализу предшествует сводная таблица, в которой изложены потребности в ресурсах по программе в разбивке по статьям расходов (чистые расходы по оперативно-функциональной поддержке программ). По каждой программе приводится также сводка потребностей в должностях.

10. Кроме того, в проект бюджета включена статья резервных ассигнований на покрытие расходов по конференционному обслуживанию на каждый год двухгодичного периода 2000–2001 годов. Проекты бюджетов по программам в части проведения КС4 и КС5 построены с учетом предположения, что эти конференции будут проведены Сторонами вне Бонна. В том случае, если это не произойдет и, кроме того, если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций примет решение прекратить финансирование конференционного обслуживания сессий КС, потребуются дополнительные ресурсы на такое конференционное обслуживание. Такие ресурсы предусмотрены по статье "Резервные расходы" в главе IV настоящего документа. Просьба к Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций обеспечить конференционное обслуживание четвертой и пятой сессий КС включена в доклад Генерального секретаря пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи по завершении КС2.

11. Финансовые данные в настоящем документе отражают стандартные ставки заработной платы в Бонне (с учетом общих расходов на персонал на основе фактических расходов КБО ООН). Они рассчитаны с использованием применяемого обменного курса Организации Объединенных Наций в размере 1,76 марки ФРГ за 1 долл. США. В пересмотренной смете, которая должна быть представлена КС на ее четвертой сессии, этот курс будет должным образом скорректирован.

12. Как указывается в пункте 3 выше, информация, касающаяся планируемых мероприятий и сметных потребностей в следующем двухгодичном периоде, которые подлежат финансированию по линии Дополнительного фонда и Специального фонда, изложена в документе ICCD/COP(3)/2/Add.1.

13. В соответствии с условиями, содержащимися в предложении правительства Германии разместить у себя секретариат, в дополнение к вышеупомянутым целевым фондам создан еще один – третий целевой фонд (Боннский фонд). Германия внесет в этот фонд взнос в сумме 1 млн. марок ФРГ на мероприятия, организуемые секретариатом в рамках Конвенции. Схема расходов по линии этого фонда разрабатывается и обсуждается вместе с правительством Германии.

14. Переезд секретариата из Женевы в Бонн в конце января 1999 года был произведен с меньшими затратами в результате существенной поддержки и сотрудничества со стороны правительства Германии и помощи, оказанной секретариатами Добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН) и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН). Тот факт, что 19 сотрудников КБО ООН решили переехать вместе с секретариатом, также сыграл решающую роль в обеспечении адекватного уровня преемственности обслуживания КС и процесса КБО ООН в целом. Все остальные должности, финансируемые из основного бюджета, в настоящее время заполнены или задействованы иным образом.

III. СВОДНЫЕ ТАБЛИЦЫ И ОРГАНИГРАММА

Таблица 1. Сметные потребности в ресурсах в разбивке по программам
Общий фонд (основной бюджет)
(в тыс. долл. США)

Программы	2000	2001	Итого (2000-2001)
Программы КБО ООН			
Директивные органы	55,0	55,0	110,0
Исполнительное руководство и управление	816,9	871,0	1 687,9
Оперативно-функциональная поддержка КС и ее вспомогательных органов	801,1	1 633,5	2 434,6
Содействие осуществлению и координации	1 929,6	2 771,0	4 700,6
Внешние сношения и общественная информация	516,1	673,3	1 189,4
Административная и финансовая поддержка	1 566,1	1 676,2	3 242,3
Всего по программам секретариата КБО ООН	5 684,8	7 680,0	13 364,8
Глобальный механизм	1 750,0	2 500,0	4 250,0
Всего по программам	7 434,8	10 180,0	17 614,8
Накладные расходы	966,5	1 323,4	2 289,9
Резерв оборотного капитала	229,8 <u>1/</u>	257,5 <u>2/</u>	487,3
Общие сметные потребности в ресурсах	8 631,1	11 760,9	20 392,0
За вычетом			
Взнос принимающего правительства	568,2	568,2	1 136,4
Сумма чистых потребностей	8 062,9	11 192,7	19 255,6

1/ Резерв оборотного капитала на 2000 год: $697,3 - 467,5 = 229,8$ (начиная с 1999 года).

2/ Резерв оборотного капитала на 2001 год: $954,8 - 697,3 = 257,5$ (начиная с 2000 года).

**Таблица 2. Сметные потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов
(в тыс. долл. США)**

Статья расходов	2000	2001	Итого
Расходы на персонал	3 922,7	4 558,4	8 481,1
Консультанты и эксперты	383,0	841,3	1 224,3
Путевые расходы представителей и участников совещаний	25,0	25,0	50,0
Путевые расходы сотрудников в связи с официальными командировками	416,7	575,2	991,8
Обслуживание по контрактам	20,0	70,0	90,0
Общие оперативные расходы	308,5	308,0	616,5
Представительские расходы	19,0	20,0	39,0
Принадлежности и материалы	60,0	100,0	160,0
Приобретение оборудования	120,0	100,0	220,0
Субсидии и взносы (по программам КБО ООН)	150,0	732,1	882,1
Взносы на совместные услуги	260,0	350,0	610,0
Всего по программам секретариата КБО ООН	5 684,8	7 680,0	13 364,8
Субсидии и взносы (в Глобальный механизм)	1 750,0	2 500,0	4 250,0
Всего по программам	7 434,8	10 180,0	17 614,8
Накладные расходы	966,5	1 323,4	2 289,9
Резерв оборотного капитала	229,8 <u>1/</u>	257,5 <u>2/</u>	487,3
Общие сметные потребности в ресурсах	8 631,1	11 760,9	20 392,0
За вычетом			
Взнос принимающего правительства	568,2	586,2	1 136,4
Сумма чистых потребностей	8 062,9	11 192,7	19 255,6

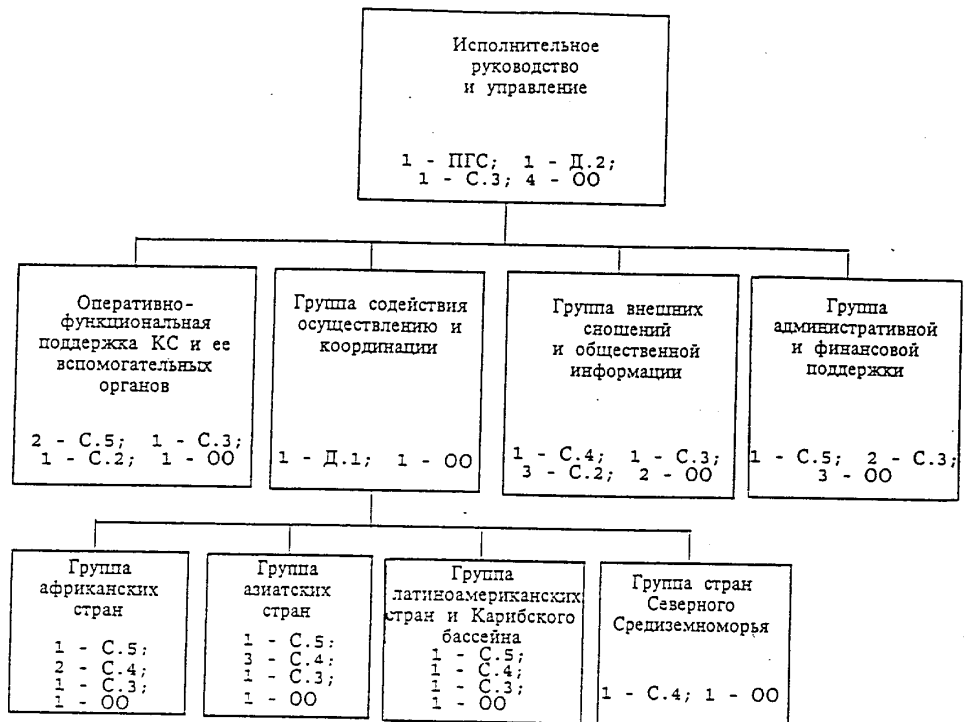
1/ Резерв оборотного капитала на 2000 год: $697,3 - 467,5 = 229,8$ (начиная с 1999 года).

2/ Резерв оборотного капитала на 2001 год: $954,8 - 697,3 = 257,5$ (начиная с 2000 года).

Таблица 3. Потребности в должностях секретариата КБО ООН

	2000	2001
А. Категория специалистов и выше		
ПГС	1	1
Д-2	1	1
Д-1	1	1
С-5	6	6
С-4	5	8
С-3	8	8
С-2	3	4
Всего А	25	29
В. Категория общего обслуживания	13	15
Итого (А + В)	38	44

Органиграмма 1. Проект штатного расписания КБО ООН на 2000-2001 годы 1/



1/ Из 44 постов шесть будут заполнены только в 2001 году.

IV. ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА 2000-2001 ГОДЫ

А. Директивные органыТаблица 4. Потребности в ресурсах по программе "Директивные органы"
(в тыс. долл. США)

Статья расходов	2000	2001	Итого
Путевые расходы сотрудников в связи с официальными командировками	40,0	40,0	80,0
Представительские расходы	15,0	15,0	30,0
Общие потребности в ресурсах	55,0	55,0	110,0

15. Конференция Сторон будет и впредь рассматривать как "постоянные", так и "отдельные" вопросы, в частности, касающиеся прогресса, достигнутого в деле осуществления Конвенции, а также дополнительных мер по содействию дальнейшему прогрессу. Конференция Сторон (решение 2/COP.2) постановила включить в повестку дня своей четвертой и, в случае необходимости, своей пятой сессии: а) обзор докладов затрагиваемых стран - сторон Конвенции, расположенных в других регионах, помимо Африки, и б) рассмотрение докладов о прогрессе, достигнутом в деле разработки и осуществления субрегиональных и региональных программ действий в иных регионах, помимо Африки. Пятая сессия, возможно, пожелает вновь рассмотреть мероприятия по осуществлению Конвенции в Африканском регионе.

16. Как указывается в пункте 10 выше, потребности в ресурсах на конференционное обслуживание четвертой и пятой сессий КС предусмотрены по статье "резервные расходы" в главе V настоящего документа во исполнение решения 6/COP.2, в соответствии с которым Исполнительному секретарю поручено предусмотреть резервные ассигнования на покрытие расходов по конференционному обслуживанию в том случае, если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций примет решение не выделять средства на покрытие этих расходов. Вместе с тем на данном этапе эти резервные ассигнования не включены в общую смету потребностей в ресурсах, указанных в таблицах 1 и 2.

17. Бюро проинструктирует секретариат о порядке реализации решений Конференции Сторон на ее третьей и четвертой сессиях, а также окажет помощь в подготовке четвертой и пятой сессий. Ежегодно предусматривается проведение двух совещаний Бюро.

18. Предлагаемые потребности в ресурсах для данной программы, изложенные в таблице 4, касаются: путевых расходов некоторых технических сотрудников секретариата для обслуживания сессий КС и представительских расходов в ходе сессий КС и совещаний Бюро.

19. Путевые расходы представителей развивающихся стран - Сторон Конвенции, связанные с участием в работе Конференции Сторон, а также Бюро, покрываются по статье "участие" Специального фонда.

В. Исполнительное руководство и управление

Таблица 5. Потребности в ресурсах по программе "Исполнительное руководство и управление"
(в тыс. долл. США)

Статья расходов	2000	2001	Итого
Расходы на персонал	662,9	662,9	1 3250,8
Путевые расходы сотрудников в связи с официальными командировками	150,0	203,1	353,1
Представительские расходы	4,0	5,0	9,0
Общие потребности в ресурсах	816,9	871,0	1 687,0

Таблица 6. Общие потребности в должностях по программе "Исполнительное руководство и управление"

	2000	2001
А. Категория специалистов и выше		
Глава секретариата (ПГС)	1	1
Д-2	1	1
Д-1	-	-
С-3	1	1
Всего	3	3
В. Категория общего обслуживания	4	4
Итого (А+В)	7	7

20. Программа "Исполнительное руководство и управление" предусматривает укрепление работы по общему управлению, разработке стратегии, координации деятельности секретариата и руководства по планированию программы и бюджета, а также оперативно-функциональную поддержку Конференции Сторон и ее вспомогательных органов. В ней также предусматривается выполнение ведущей роли по укреплению сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, другими международными органами, а также системой неправительственных организаций (НПО).

21. Данной программой предусматривается, что Исполнительному секретарю будет оказывать помощь его заместитель на уровне Д-2. В штат канцелярии будет входить, кроме того, специальный помощник на уровне С-3 и четыре сотрудника категории общего обслуживания: секретари Исполнительного секретаря и его заместителя, технический сотрудник по вопросам регистрации и курьер. Должности секретаря заместителя Исполнительного секретаря и курьера новые. Их предлагается открыть в 2000 году. Повышение уровня должности заместителя Исполнительного секретаря до Д-2 соответствует расширению круга обязанностей, возложенных на заместителя в вопросах оказания помощи Исполнительному секретарю и его консультирования, прежде всего в том, что касается дальнейших путей и средств активного содействия оперативному и эффективному осуществлению Конвенции. Это предполагает тесное сотрудничество с затрагиваемыми Сторонами, развивающимися странами – Сторонами Конвенции, другими международными конвенциями по вопросам устойчивого развития, Организацией Объединенных Наций и другими международными органами и НПО. Секретарь заместителя и курьер нужны для обеспечения бесперебойного и эффективного функционирования системы исполнительного руководства и управления.

22. Помимо этих расходов, связанных с персоналом, потребности в ресурсах по данной программе включают путевые расходы сотрудников по официальным командировкам и представительские расходы в ходе других совещаний, связанных с КБО ООН. Увеличение путевых расходов обусловлено работой по совершенствованию сотрудничества и связей со всеми Сторонами, другими международными конвенциями, Организацией Объединенных Наций и другими международными органами и НПО.

С. Оперативно-функциональная поддержка КС и ее вспомогательных органов

Таблица 7. Потребности в ресурсах по программе "Оперативно-функциональная поддержка Конференции Сторон и ее вспомогательных органов"
(в тыс. долл. США)

Статья расходов	2000	2001	Итого (2000-2001)
Расходы, связанные с персоналом	506,1	606,4	1 112,5
Консультанты и эксперты	125,0	350,0	475,0
Путевые расходы представителей и участников совещаний	25,0	25,0	50,0
Путевые расходы сотрудников в связи с официальными командировками	50,0	100,0	150,0
Обслуживание по контрактам	20,0	70,0	90,0
Субсидии и взносы (обследование и оценка)	75,0	482,1	557,1
Общие потребности в ресурсах	801,1	1 633,5	2 434,6

Таблица 8. Потребности в должностях по программе "Оперативно-функциональная поддержка Конференции Сторон и ее вспомогательных органов"

Статья расходов	2000	2001
А. Категория специалистов и выше		
С-5	2	2
С-3	1	1
С-2	1	1
Всего А	4	4
В. Категория общего обслуживания	1	1
Итого (А+В)	5	5

23. Секретариат активизирует работу по оказанию оперативно-функциональной поддержки Конференции Сторон и ее вспомогательных органов и в более широком плане он будет:

a) оказывать организационную поддержку совещаниям органов, включая контроль и подготовку документов;

b) оказывать оперативно-функциональную поддержку в реализации рабочих программ и проведении сессий Комитета по науке и технике, в том числе таких специальных групп, которые могут быть учреждены;

c) сотрудничать с организацией, принимающей у себя Глобальный механизм;

d) обеспечивать, в более общем плане, поддержку Конференции Сторон в выполнении ею функций, предусмотренных статьей 21 Конвенции; и

e) оказывать Конференции Сторон и ее вспомогательным органам такие консультативные услуги по правовым вопросам, которые могут потребоваться.

24. Секретариат будет проводить работу по материально-техническому обеспечению и обслуживанию совещаний Конференции Сторон и ее вспомогательных органов и по подготовке соответствующей документации, а также обобщать и препровождать доклады, которые будут представляться ему Сторонами и организациями.

25. В соответствии с кругом ведения Комитета по науке и технике, содержащимся в решении 15/COP.1, и программой работы Комитета по науке и технике, содержащейся в решении 12/COP.2, секретариат будет, в более широком плане:

a) готовить и организовывать совещания Комитета по науке и технике и обеспечивать необходимое обслуживание Комитета и таких специальных групп, которые могут быть созданы;

b) контролировать подготовку таких исследований и готовить такие доклады, которые могут быть поручены Комитетом;

c) контролировать выполнение любой межсессионной работы для Комитета;

d) вести и обновлять учетный список независимых экспертов; и

e) оказывать помощь Комитету в его сотрудничестве с научными кругами и поддерживать необходимые в этой связи контакты с соответствующими правительственными и неправительственными учреждениями национального и международного уровня.

26. Предлагаемая программа работы Комитета по науке и технике на двухгодичный период 2000-2001 годов включает следующие темы:

- a) Обследование и оценка существующих сетей;
- b) Традиционные знания – тема, по которой Конференция Сторон назначила на своей второй сессии (решение 14/COP.2) специальную группу в составе десяти экспертов;
- c) Система раннего предупреждения в самом широком смысле – тема, изучение которой также может быть поручено соответствующей специальной группе; и
- d) связь с научными кругами (пункты 10 и 11 круга ведения КНТ), – тема, по которой секретариат оказывает помощь в составлении и передаче Комитету перечня услуг и информации, предоставляемых соответствующими национальными, международными, межправительственными и неправительственными организациями; и
- e) ведение учетного списка экспертов.

27. В соответствии с требованиями статьи 25 Конвенции и решения 23/COP.1 на рассмотрение Конференции Сторон представляется доклад Комитета по науке и технике по обследованию и оценке соответствующих существующих сетей, институтов, учреждений и органов, имеющих желание войти в состав сети в целях оказания помощи в осуществлении Конвенции (ICCD/COP(3)/CST/4). Предлагаемая программа работы предусматривает меры по содействию работе на втором этапе обследования.

28. Еще одна существенная часть программы работы Комитета по науке и технике касается традиционных знаний. Конференция Сторон назначила на своей второй сессии (решение 14/COP.2) специальную группу, которая занимается анализом подготовленного секретариатом сводного обобщения важнейших и наиболее широко применяемых традиционных знаний (ICCD/COP(3)/CST/2). Данный проект программы и бюджета предусматривает мероприятия секретариата по содействию и поддержке работы специальной группы и Комитета по науке и технике в этой важной области.

29. На основании своего решения 12/COP.2 Конференция Сторон постановила, что первоочередным вопросом, который должен быть рассмотрен Комитетом по науке и технике на его третьей сессии, является вопрос о системах раннего предупреждения в самом широком смысле. Дальнейшая работа по этому вопросу может быть также поручена соответствующей специальной группе. Проектом программы и бюджета предусматриваются оказание содействия и поддержки Специальной группе и Комитета по науке и технике в их работе по этому приоритетному вопросу. Сюда входит планирование мероприятий, сотрудничество с научными кругами, организация совещаний, консультативные заключения консультантов и путевые расходы.

30. И наконец, потребности в консультативной помощи по правовым вопросам связаны с самыми различными видами деятельности: мероприятия, обусловленные институционными связями с Организацией Объединенных Наций; разработка соглашений с правительствами, принимающими у себя совещания по тематике КБО ООН; меры, касающиеся порядка решения вопросов, связанных с осуществлением (статья 27 КБО ООН) и примирительными процедурами урегулирования споров (статья 28 КБО ООН).

31. В следующем двухгодичном периоде предлагается сохранить в этой группе то же штатное расписание, финансируемое из основного бюджета. В дополнение к расходам, связанным с персоналом, возникнут, как ожидается, соответствующие потребности в ежегодных ресурсах на оплату временной помощи по обновлению учетного списка экспертов и укреплению потенциала этой группы, которой придется выполнять более существенную рабочую нагрузку по программе КНТ; покрытие путевых расходов членов Бюро КНТ, покрытие путевых расходов сотрудников, в частности для обслуживания и оказания помощи в работе совещаний специальных групп и других научных органов; покрытие расходов по консультативным услугам и поездкам специальных экспертов; покрытие расходов на синхронный и письменный перевод в порядке обслуживания совещаний, имеющих отношение к работе КНТ; и участие в покрытии расходов по второму этапу обследования и оценки существующих сетей.

D. Содействие осуществлению и координации

Таблица 9. Потребности в ресурсах по программе "Содействие осуществлению и координации"
(в тыс. долл. США)

Статья расходов	2000	2001	Итого
Расходы, связанные с персоналом	1 544, 0	1 951, 6	3 495, 6
Консультанты	190, 0	413, 3	603, 3
Путевые расходы сотрудников в связи с официальными командировками	120, 6	156, 1	276, 7
Субсидии и взносы	75, 0	250, 0	325, 0
Общие потребности в ресурсах	1 929, 6	2 771, 0	4 700, 0

Таблица 10. Потребности в должностях по программе "Содействие осуществлению и координации"

	2000	2001
А. Категория специалистов и выше		
Д-1	1	1
С-5	3	3
С-4	4	7
С-3	3	3
С-2	-	-
Всего А	11	14
В. Категория общего обслуживания	4	5
Итого (А + В)	15	19

32. Предлагаемая программа работы по этому разделу составлена с учетом требований, высказанных Сторонами. Они включают:

- а) оказание помощи затрагиваемым развивающимся странам – Сторонам Конвенции по их просьбе в выполнении обязательств, возложенных на них по Конвенции;
- б) оказание помощи КС и предоставление информации и аналитических данных для проведения ею обзора прогресса в деле осуществления Конвенции;
- в) содействие международному сотрудничеству и обеспечение максимального синергического эффекта в деле осуществления Конвенции; и
- г) повышение информированности по конкретным аспектам Конвенции.

33. Период, охватываемый данным проектом программы и бюджета, является первым, когда все регионы подготовят свои первые национальные доклады и будут все еще продолжать процесс подготовки своих национальных, субрегиональных и региональных программ действий и начинать работу по их реализации. Содействие этой работе во всех регионах, особенно в Африке, в соответствии с решением 9/COP.2, предполагает необходимость значительного укрепления потенциала и системы услуг секретариата. Для ускорения подготовки и введения в действие региональных и межрегиональных приоритетных программ нужен также и больший объем работы по оказанию консультационных услуг и предоставлению субсидий.

34. В соответствии с прогнозируемыми потребностями в ресурсах по линии основного бюджета, в 2000 году на осуществление этой программы потребуется 15 должностей. В это число входят должности сотрудников по программе Д-1 и С-4, которые планируется открыть. На 2001 год предусмотрено 19 должностей, в число которых входит три дополнительные должности сотрудника по программам (С-4) и одна должность секретаря (ОО). Для укрепления рабочих возможностей секретариата по содействию осуществлению Конвенции нужна должность основного координатора на уровне Д-1, который будет контролировать работу группы, содействовать сотрудничеству в реализации региональных приложений на национальном, субрегиональном и региональном уровнях и способствовать координации процессов осуществления соответствующих конвенций в целях создания синергического эффекта. Должность сотрудника по программам на уровне С-4, которую предлагается открыть в 2000 году, будет использована для содействия подготовке и реализации дополнительного приложения к Конвенции об осуществлении на региональном уровне (решение 11/СОР.2) и оказания помощи в интеграции стран Восточной и Центральной Европы в процесс КБО ООН. В 2001 году предлагается укрепить каждую из групп африканских, азиатских и латиноамериканских стран и Карибского бассейна за счет включения в штат по одному дополнительному сотруднику по программе на уровне С-4 в целях удовлетворения все большего числа заявок, поступающих в секретариат на предмет оказания реальной помощи по подготовке национальных докладов и проведению анализа прогресса в области осуществления Конвенции. В этой связи для оказания помощи координатору нужна должность секретаря.

35. Помимо расходов на персонал, указанных выше, потребности в ежегодных ресурсах по линии основного бюджета на 2000-2001 годы, которые необходимы для осуществления мероприятий по программе, описанных в этом разделе, приводятся в таблице 9 выше. Сметные ассигнования на покрытие путевых расходов связаны с командировками сотрудников в штаб-квартиру и региональные отделения соответствующих межправительственных организаций для участия в совещаниях, консультациях и координационной деятельности. Увеличение сметы потребностей на консультационное обслуживание и ресурсы, необходимые для предоставления субсидий, обусловлено непосредственно оказанием реальной и финансовой поддержки затрагиваемым сторонам, которые обращаются за помощью в подготовке их национальных докладов и программ действий. Цель этой поддержки - содействовать осуществлению той деятельности, которая финансируется по линии Дополнительного фонда.

Е. Внешние связи и общественная информация

Таблица 11. Потребности в ресурсах по программе "Внешние сношения и общественная информация"
(в тыс. долл. США)

Статья расходов	2000	2001	Итого
Расходы, связанные с персоналом	437,1	574,3	1 011,4
Консультанты	43,0	53,0	96,0
Путевые расходы сотрудников в связи с официальными командировками	36,0	46,0	82,0
Общие потребности в ресурсах	516,1	673,3	1 189,4

Таблица 12. Потребности в должностях по программе "Внешние сношения и общественная информация"

	2000	2001
А. Категория специалистов и выше		
С-4	1	1
С-3	1	1
С-2	2	3
Всего А	4	5
В. Категория общего обслуживания	1	2
Итого (А + В)	5	7

36. В целях укрепления возможности секретариата в области сотрудничества и связей со всеми Сторонами, в частности с донорами, нужна более активная работа в области информации и внешних сношений. Мероприятия в этой области в течение предстоящего двухгодичного периода будут также направлены на решение следующих четырех задач: межучрежденческая координация, сотрудничество с неправительственными организациями, информирование общественности и библиотечное и информационное обслуживание.

Межучрежденческая координация

37. Секретариат продолжит работу по дальнейшему налаживанию эффективных рабочих отношений с соответствующими организациями. Он будет укреплять связи с секретариатами других соответствующих конвенций, таких, как Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенция о биологическом разнообразии (КБР), международными финансовыми учреждениями и другими межправительственными организациями в целях эффективного осуществления Конвенции и предотвращения дублирования в работе. Секретариату необходимо будет получать и передавать по соответствующим каналам существенные материалы, которые ему будут передавать соответствующие учреждения-партнеры. Во исполнение мандата, возложенного на него Конференцией Сторон, секретариат будет и впредь разрабатывать меморандумы о сотрудничестве со своими партнерами. Секретариат будет стремиться получать как можно больше необходимой ему информации с помощью обычного механизма представления докладов соответствующими учреждениями, предусмотренного Конвенцией, и посредством участия в работе совещаний их руководящих органов и отслеживания результатов их деятельности.

38. Кроме того, будет создан регулярный механизм консультаций для поддержания требуемого уровня координации и отслеживания результатов реализации совместных программ работы с ключевыми учреждениями-партнерами, которые участвуют в работе по осуществлению Конвенции, в частности с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией (ФАО), Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР), Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирной метеорологической организацией (ВМО), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), КБР, РКИК ООН и Конвенцией по водно-болотным угодьям (Рамсарская конвенция), с тем чтобы:

- a) содействовать обмену информацией и опытом;
- b) изучать возможности вынесения рекомендаций в отношении процедур унификации возможных соглашений о сотрудничестве; и
- c) координировать соответствующие программы работы в контексте программ действий.

39. Особое внимание необходимо уделить более четкой реализации соглашений о сотрудничестве с секретариатами конвенций, перечисленных в предшествующем пункте, в особенности в области управления сбором и распространением информации. В соответствии с рекомендациями, принятыми Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее девятнадцатой специальной сессии, секретариат КБО ООН

намерен уделить самое пристальное внимание сотрудничеству с секретариатами этих конвенций в целях повышения глобального информационного потенциала, который рассматривается как необходимое предварительное условие комплексного содействия устойчивому развитию.

Сотрудничество с неправительственными организациями

40. Участие неправительственных организаций необходимо для успешного осуществления Конвенции. Эта программа направлена на дальнейшее обеспечение эффективного участия сообщества НПО на всех уровнях и во всех областях осуществления Конвенции.

Информирование общественности

41. Что касается информирования общественности, то секретариат продолжит работу – в порядке поддержки осуществления целей, изложенных в пункте 3 статьи 19 КБО ООН, – по содействию налаживанию связей со Сторонами и между ними в вопросах борьбы с опустыниванием. Он продолжит укреплять свою информационную программу, инициировать новые мероприятия по информированию общественности и оказывать поддержку затрагиваемым странам – Сторонам Конвенции по их просьбе в распространении информации на местном уровне в целях полного осуществления Конвенции.

Информационная и библиотечная службы

42. Секретариат будет играть роль своего рода катализатора и координационного центра по предоставлению информации своим партнерам. Библиотека КБО ООН, после ее укомплектования штатами, будет работать в тесном сотрудничестве с другими организациями-партнерами по обеспечению соответствующих справочных материалов.

43. Эта программа будет осуществляться в 2000 году группой по внешним сношениям и общественной информации в составе одного сотрудника С-4, одного сотрудника С-3, двух сотрудников С-2 и одного сотрудника категории общего обслуживания. Это предполагает расширение штата в 2000 году за счет включения должности специалиста по информационным системам уровня С-3, и в 2001 году – одной должности библиотекаря уровня С-2 и одной должности помощника по обслуживанию локальной вычислительной сети (ЛВС) уровня ОО. Должности специалиста по информационным системам и помощника по обслуживанию ЛВС в настоящее время финансируются за счет добровольных взносов. Однако в связи с тем, что функции, выполняемые сотрудниками, занимающимися информационными технологиями, носят постоянный и основной характер, предлагается включить эти должности в основной бюджет. Кроме того, нужна должность библиотекаря для организации системы подготовки документов и публикаций в качестве справочных материалов и выполнения функции базового элемента программы общественной информации КБО ООН. Эту должность также предлагается включить в основной бюджет, поскольку информационное обслуживание является одной из основных функций секретариата.

44. Помимо расходов, связанных с персоналом, другие сметные расходы, финансируемые из основного бюджета, включают расходы на оплату услуг консультантов, которые могут потребоваться, в том числе по компиляции данных и подготовке оценочных докладов и печатных статей, а также путевые расходы сотрудников в связи с консультациями и участием в работе совещаний соответствующих органов и конвенций Организации Объединенных Наций, а также других организаций.

Г. Административная и финансовая поддержка

Таблица 13. Потребности в ресурсах по программе "Административная и финансовая поддержка" (в тыс. долл. США)

Статья расходов	2000	2001	Итого
Расходы, связанные с персоналом	772,6	763,2	1 535,8
Консультанты	25,0	25,0	50,0
Путевые расходы сотрудников в связи с официальными командировками	20,0	30,0	50,0
Общие оперативные расходы	308,5	308,5	616,5
Принадлежности и материалы	60,0	100,0	160,0
Оборудование и мебель	120,0	100,0	220,0
Взносы на совместное обслуживание	260,0	350,0	610,0
Общие потребности в ресурсах	1 566,1	1 676,2	3 242,3

Таблица 14. Потребности в должностях по программе "Административная и финансовая поддержка"

	2000	2001
А. Категория специалистов и выше		
С-5	1	1
С-3	2	2
Всего А	3	3
В. Категория общего обслуживания	3	3
Итого (А+В)	6	6

45. Целью этой программы является обеспечение должной кадровой и своевременной финансовой и общей поддержки программы работы Конференции Сторон и ее секретариата.

46. На основании решения 3/COP.1 Конференция Сторон приняла, в частности, предложение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций принять административные и вспомогательные меры в связи с работой секретариата Конвенции. В соответствии с этим решением были разработаны детальные меры, которые позволяют секретариату выполнять широкие административные и финансовые функции, делегированные ему Организацией Объединенных Наций. Что касается кадровых вопросов, то решения о наборе, продвижении по службе, переводе и увольнении сотрудников КБО ООН принимаются Исполнительным секретарем и осуществляются Департаментом Организации Объединенных Наций по вопросам управления. Что касается финансовых вопросов, то исполнение бюджета полностью находится в ведении Конференции и ее секретариата, а Организация Объединенных Наций предоставляет бухгалтерские услуги и услуги по внутренней и внешней ревизии.

47. В этих рамках секретариат:

- a) готовит проекты программы и бюджета на двухгодичный период для рассмотрения и утверждения КС;
- b) исполняет и контролирует утвержденный бюджет и представляет по нему периодические доклады КС, а также готовит регулярные доклады для целей внутреннего контроля и управления и принятия соответствующих решений;
- c) управляет внебюджетными фондами и программами, контролирует их и готовит соответствующие доклады;
- d) принимает меры и проводит работу по набору персонала, в том числе работающих по временному контракту и консультантов;
- e) составляет смету расходов на обслуживание совещаний и обеспечивает эти услуги по согласованию с принимающей организацией;
- f) руководит программой командировок сотрудников, консультантов и представителей сторон;
- g) обеспечивает оперативно-функциональную поддержку секретариата и осуществляет централизованный контроль потребностей в мебели, оборудовании и связи, а также других оперативных потребностей;
- h) определяет необходимость в закупках и производит их;
- i) обеспечивает соответствующее распределение и использование средств в соответствии с обязательствами доноров; и
- j) обеспечивает регулярный контроль за проектами бюджетов и состоянием целевых фондов и других механизмов совместного финансирования.

48. Как указано в пункте 46 выше, Конференция Сторон постановила принять предложение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по обеспечению административных и вспомогательных мер в связи с работой секретариата КБО ООН. Организация Объединенных Наций использует комплексную систему управления информацией (ИМИС), в частности, для своих кадровых и финансовых операций и подготовки финансовых отчетов и отчетов по управлению кадрами. Кадровый компонент системы уже введен в действие в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ), а в начале 2000 года будет также установлен и финансовый компонент, в результате чего все кадровые и финансовые операции в ЮНОГ будут производиться с использованием системы ИМИС. В Бонне этой системы в настоящее время либо нет, либо она не используется. Однако в связи с тем, что в административном плане КБО ООН получает поддержку по линии ЮНОГ, ей необходимо будет обеспечить дистанционный доступ к ИМИС из Бонна начиная с 2000 года. Расходы по созданию и поддержанию такой компьютерной связи с ЮНОГ предполагают: первоначальную закупку трех серверов, подготовку сотрудников по кадровым и финансовым вопросам КБО ООН в ЮНОГ, аренду и эксплуатацию выделенной линии, плату за лицензию и найм на работу специалиста по ИМИС (С-3), который знаком с работой данной системы и программой UNIX, что позволит поддерживать эту систему в рабочем состоянии и оказывать на месте помощь сотрудникам. Ассигнования на покрытие этих расходов включены в проект бюджета на предстоящий двухгодичный период.

49. Функции по этой программе выполняются группой административной и финансовой поддержки в составе одного сотрудника С-5, двух сотрудников С-3 и трех сотрудников категории общего обслуживания, которые финансируются из основного бюджета. Это число сотрудников обусловлено расширением штата за счет одной должности специалиста по ИМИС уровня С-3.

50. В дополнение к кадровым потребностям, ежегодная потребность в ресурсах, включая потребности для секретариата в целом, но которые выделяются в централизованном порядке этой группе, приведена в разбивке в таблице 13 и включает:

а) прочие расходы, связанные с персоналом: общая временная помощь во время пиковых периодов рабочей нагрузки по КБО ООН и в порядке замены сотрудников, находящихся в отпуске по болезни или беременности и родам; подготовка кадров в ограниченном масштабе; ассигнования на возмещение подоходного налога сотрудникам, заработная плата которых в рамках КБО ООН может облагаться национальными налогами; и страховое покрытие сотрудников;

б) поездки сотрудников в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций и управления на совещания, консультации и брифинги по административным и финансовым вопросам; и услуги консультантов, которые могут потребоваться в целях совершенствования или обновления административных и финансовых процедур и действующих систем; и

с) прочие потребности: общие ежегодные оперативные расходы, связанные с арендой и техническим обслуживанием мебели, оборудования и транспортных средств, расходы по связи, аренда и техническое обслуживание служебных помещений, выделенных под связь, абонемент на пользование Интернетом и лицензии на программное обеспечение; долевой взнос КБО ООН на оплату совместных услуг в здании "Хаус Карштаньен", например общая работа по обслуживанию здания и совместных помещений, безопасность, коммунальные услуги, уборка, почтовые услуги и ревизия со стороны Организации Объединенных Наций; приобретение (для новых сотрудников и в случае возникновения дополнительных потребностей) и замена оборудования и предметов обстановки, которые могут понадобиться в этой связи; и канцелярские принадлежности и расходные материалы.

Г. Глобальный механизм

51. Детализация проекта программы и бюджета (по смете: 1 750 000 долл. США в 2000 году и 2 500 000 долл. США в 2001 году) Глобального механизма изложено в приложении.

Н. Прочие статьи расходов

Накладные расходы

52. Со счетов КБО ООН производится удержание в размере 13% по всем фактически произведенным расходам в счет оперативно-функциональной поддержки программы. Поэтому с учетом предусмотренного уровня расходов по линии основного бюджета в размере 7 434 800 долл. США в 2000 году и 10 180 000 в 2001 году, расходы по оперативно-функциональной поддержке программы составляют, по оценкам, 966 500 долл. США и 1 323 400 долл. США., соответственно.

Резерв оборотного капитала

53. КС 1 постановила, что резерв оборотного капитала, поддерживаемый в рамках Общего фонда, устанавливается на уровне 8,3% от расходов по основному бюджету, включая накладные расходы (решение 6/COP.1, пункт 7). С учетом резерва оборотного капитала, созданного в 1999 году в сумме 467 500 долл. США, для формирования требуемых резервов оборотного капитала необходимо будет выделить соответственно 229 800 долл. США в 2000 году и 257 500 США в 2001 году.

І. Взнос принимающего правительства

54. Правительство Германии, в соответствии с условиями своего предложения принять у себя секретариат, внесет 1 млн. марок ФРГ в бюджет секретариата, помимо его финансовых обязательств в качестве Стороны Конвенции. С учетом обменного курса,

применяемого Организацией Объединенных Наций для бюджетных целей (1,76 марки ФРГ за 1 долл. США), ежегодная компенсация в течение двухгодичного периода составит около 568 000 долл. США.

v. РЕЗЕРВНЫЕ РАСХОДЫ

Таблица 15. Смета резервных расходов
(в тыс. долл. США)

Статья расходов	2000	2001	Итого
Обслуживание совещаний Организацией Объединенных Наций	2 281,0	2 281,0	4 562,0
Накладные расходы	296,5	296,5	593,0
Резерв оборотного капитала	213,9	0,0	213,9
Общая смета резервных расходов	2 791,4	2 577,5	5 368,9

55. В случае, если Генеральная Ассамблея примет решение не включать сессии КС, КБО ООН в свое расписание совещаний, финансируемых по линии регулярного бюджета, Сторонам придется нести дополнительные расходы, связанные с конференционным обслуживанием.

56. Предполагается, что КС 4, КС 5 и КНТ проведут в 2000 и 2001 году совещания в течение двух недель подряд. Решение о распределении заседаний в течение этого периода между КС и КНТ необходимо будет принять на более позднем этапе с учетом программы работы каждого органа. В этой связи необходимо будет предусмотреть меры по обслуживанию заседаний в течение двух недель из расчета одновременного проведения двух заседаний в любое время в течение этого двухнедельного периода (т.е. 20 заседаний в неделю или 40 заседаний в течение двух недель). Кроме того, необходимо будет выделить средства на перевод, обработку и размножение приблизительно 1 000 страниц предсессионной, 100 страниц сессионной и 100 страниц послесессионной документации. Полные расходы, связанные с удовлетворением этих потребностей, включая письменный и устный перевод, обслуживание заседаний и документацию, а также аренда залов и оборудования могут составить, по расчетам, 2 281 000 долл. США на одну сессию или 4 562 000 долл. США в целом на весь двухгодичный период. Это обуславливает дополнительные потребности в оперативно-функциональных расходах по поддержке программы в размере 593 000 долл. США на двухгодичный период и оперативный резерв наличности в сумме 213 900 долл. США на 2000 год (который будет перенесен и служить в качестве резерва на 2001 год).

Приложение

Ниже приводится представленный МФСР проект программы и бюджета административного управления Глобального механизма на двухгодичный период 2000-2001 годов.

**ГЛОБАЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ - 2000 ГОД
СЧЕТ АДМИНИСТРАТИВНЫХ РАСХОДОВ ПО ЛИНИИ
ОСНОВНОГО БЮДЖЕТА (в долл. США)**

1. РАСХОДЫ НА ПЕРСОНАЛ	долл. США
Сотрудники категории специалистов	
Директор-распорядитель, Д-2	(12 месяцев) 180 000
Руководитель программы старшего уровня (РПС), С-5	(12 месяцев) 140 000
Специалист по финансовому анализу/системам, С-4	(12 месяцев) 120 000
Сотрудник по разработке, С-4	(12 месяцев) 120 000
Сотрудник по разработке программ старшего уровня (СРП), С-5	(8 месяцев) 90 000
Расходы по переводу и найму на работу СРП	50 000
Сотрудник по разработке программ, С-3/С-4	(6 месяцев) 60 000
Расходы по переводу и найму на работу СРП	50 000
Учеба/прочее (расходы на персонал)	20 000
Всего ассигнований по категории специалистов	830 000
Сотрудники категории общего обслуживания	
Помощник по административным вопросам, ОО-5	(12 месяцев) 60 000
Секретарь РПС, ОО-4	(12 месяцев) 50 000
Секретарь специалиста по финансовому анализу и СРП, ОО-4	(12 месяцев) 50 000
Секретарь двух СРП, ОО-4	(8 месяцев) 33 000
Сверхурочные	10 000
Всего ассигнований по категории общего обслуживания	203 000
Временные сотрудники	
Консультанты категории специалистов	115 000
Сотрудники категории общего обслуживания	10 000
Всего ассигнований по категории временных сотрудников	125 000

2. КАНЦЕЛЯРСКИЕ И ОБЩИЕ РАСХОДЫ		
a) Расходы и гонорары внешних ревизоров	(7710)	5 000
b) Связь (только телефон/телекс/факс)	(7420)	50 000
c) Канцелярское оборудование и техническое обслуживание	(7500)	45 000
d) Представительские расходы	(7810)	4 000
e) Прочее	(7950)	3 000
Всего по категории канцелярских и общих расходов		107 000
3. ПРОЧИЕ ОПЕРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ		
a) Служебные командировки	(7010)	100 000
b) Семинары, консультации и рабочие совещания		100 000
c) Средства массовой информации, связь и создание сетей	(7030)	60 000
d) Публикации	(7060)	50000
Всего по категории прочих оперативных расходов		310 000
РЕЗЕРВНЫЕ АССИГНОВАНИЯ		175 000
ИТОГО ПО БЮДЖЕТУ		1 750 000

**ГЛОБАЛЬНЫЙ МЕХАНИЗМ - 2001 ГОД
СЧЕТ АДМИНИСТРАТИВНЫХ РАСХОДОВ ПО ЛИНИИ
ОСНОВНОГО БЮДЖЕТА (в долл. США)**

1. РАСХОДЫ НА ПЕРСОНАЛ		долл. США
Сотрудники категории специалистов		
Директор-распорядитель, Д-2	(12 месяцев)	190 000
Руководитель программы старшего уровня (РПС), С-5	(12 месяцев)	147 000
Специалист по финансовому анализу/системам, С-4	(12 месяцев)	126 000
Сотрудник по разработке программ, С-4	(12 месяцев)	126 000
Сотрудник по разработке программ старшего уровня (СРП), С-5	(12 месяцев)	155 000
Сотрудник по разработке программ, С-3/С-4	(12 месяцев)	126 000
Сотрудник по вопросам исследований, С-2	(9 месяцев)	60 000
Учеба/прочее (расходы на персонал)		30 000
Всего ассигнований по категории специалистов		960 000
Сотрудники категории общего обслуживания		
Помощник по административным вопросам, ОО-6	(12 месяцев)	65 000
Секретарь РПС, ОО-4	(12 месяцев)	57 000
Секретарь специалиста по финансовому анализу и СРП, ОО-4	(12 месяцев)	52 000
Секретарь двух СРП, ОО-4	(12 месяцев)	52 000
Помощник по вопросам информации и связи, ОО-7	(9 месяцев)	57 000
Технический административный работник, ОО-3	(12 месяцев)	44 000
Сверхурочные		30 000
Всего ассигнований по категории общего обслуживания		357 000
Временные сотрудники		
Консультанты категории специалистов		210 000
Сотрудники категории общего обслуживания		15 000
Всего ассигнований по категории временных сотрудников		225 000
2. КАНЦЕЛЯРСКИЕ И ОБЩИЕ РАСХОДЫ		
а) Расходы и гонорары внешних ревизоров	(7710)	10 000
б) Связь (только телефон/телекс/факс)	(7420)	75 000
в) Канцелярское оборудование и техническое обслуживание	(7500)	60 000
г) Представительские расходы	(7810)	10 000
е) Прочее	(7950)	3 000
Всего по категории канцелярских и общих расходов		158 000

3. ПРОЧИЕ ОПЕРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ		
a) Служебные командировки	(7010)	200 000
b) Семинары, консультации и рабочие совещания		200 000
c) Средства массовой информации, связь и создание сетей	(7030)	100 000
d) Публикации	(7060)	50 000
Всего по категории прочих оперативных расходов		550 000
РЕЗЕРВНЫЕ АССИГНОВАНИЯ		250 000
ИТОГО ПО БЮДЖЕТУ		2 500 000

Глобальный механизм

Ориентировочная программа работы на 2000 и 2001 годы

Расширение штатов административного управления Глобального механизма

В начале 2000 года в штате административного управления Глобального механизма будет числиться четыре сотрудника категории специалистов и три сотрудника категории общего обслуживания. В течение этого года в штатное расписание будет включено две дополнительные должности категории специалистов (одна С-5 и одна С-3/4) и одна должность категории общего обслуживания (ОО-4). В 2001 году будут наняты на работу еще три сотрудника: один - категории специалистов и два - категории общего обслуживания.

Что касается "временных сотрудников категории специалистов и общего обслуживания", то в основном бюджете нашло отражение прогнозируемое расширение деятельности Глобального механизма. По линии этого бюджета предполагается финансировать первоначальные меры по реализации новых инициатив, в то время как дальнейшее осуществление таких инициатив и инициатив, начатых в 1999 году, будет финансироваться за счет добровольных взносов по двум другим счетам Глобального механизма.

Статья бюджетных расходов "Канцелярские и общие расходы" рассчитана таким образом, чтобы покрыть основные расходы по работе административного управления Глобального механизма. Увеличение расходов в 2001 году по сравнению с 2000 годом обусловлено расширением штатов и связанным с ним повышением общих расходов.

По статье "Прочие оперативные расходы" покрываются путевые расходы сотрудников ГМ и расходы по организации Глобальным механизмом семинаров и рабочих совещаний. Увеличение расходов в 2001 году обусловлено предполагаемым расширением деятельности и мероприятий, в которых будет принимать участие ГМ.

Разработка политики и взаимодействие с учреждениями, входящими в состав Комитета содействия

Окончательный вариант оперативной стратегии будет утвержден Конференцией Сторон в начале 2000 года. На основе этой стратегии будут приняты меры по более активному привлечению учреждений - членов Комитета содействия (КС) к работе Глобального механизма. Этому вопросу участия будет уделяться особое внимание. В стратегии будет определен целый ряд стратегических долгосрочных мероприятий, подлежащих осуществлению ГМ. Также весьма вероятно, что в течение двухлетнего периода будут разработаны новые мероприятия, например такие, которые указаны ниже. В ряде случаев работа по реализации этих мероприятий уже была начата в начале двухгодичного периода 2000-2001 годов.

Сток углерода

Одно такое мероприятие обусловлено возможностями существенного дополнительного финансирования на осуществление КБО за счет торговли выбросами углерода. Сток углерода может играть существенную роль не только в работе по лесонасаждению, но и в повышении качества почв в сельскохозяйственных районах. Если сток углерода зарекомендует себя в рамках Рамочной конвенции об изменении климата в качестве жизнестойкого варианта, то тогда будут высвобождены существенные фонды. Такой вариант предполагает участие в осуществлении КБО частного сектора.

Снижение бремени задолженности

Тяжелое бремя задолженности наименее развитых стран НРС ограничивает их возможности в деле инвестирования средств на цели развития. Зачастую НРС входят также в число стран, страдающих от опустынивания и деградации земель. В этой связи ГМ весьма заинтересован в том, чтобы следить за событиями в области облегчения бремени задолженности и за тем, чтобы варианты мобилизации большего объема ресурсов на цели осуществления КБО использовались в этом контексте надлежащим образом.

Землеустройство и управление водохозяйственной деятельностью

Инициатива, выдвинутая недавно Всемирным банком, ПРООН, ГЭФ и ЮНЕП в отношении комплексной системы землеустройства и управления водохозяйственной деятельностью в Африке, открывает перед ГМ возможности сотрудничества с этими учреждениями и увязки этой инициативы с субрегиональными и национальными программами действия в рамках КБО.

Субрегиональный план действия

На основе предложения по субрегиональному плану действий для Западной Азии, разработанному в конце 1999/начале 2000 года, Глобальный механизм будет проводить активную работу по достижению общих целей с многосторонними и двусторонними учреждениями-донорами и учреждениями-донорами конкретных регионов.

Плодородие почв

В работе по интеграции совместной инициативы Всемирного банка и ФАО в области плодородия почв в национальные программы действий в Африке уже достигнуты конкретные результаты. Аналогичные инициативы предусмотрены также в других областях, например в таких, как сектор животноводства.

Укрепление связей со странами ОЭСР

Осуществление на страновом, субрегиональном и региональном уровнях ряда инициатив позволит заложить более прочную основу взаимодействия со странами ОЭСР (сообщество двусторонних доноров). В этой связи Глобальный механизм сможет поделиться накопленными им данными и опытом финансирования и осуществления Конвенции с группой ОЭСР и рекомендовать меры, которые необходимо будет принять в целях повышения эффективности этой работы. ГМ будет изыскивать возможности взаимодействия с органами группы ОЭСР, которые занимаются разработкой политики, и обращаться к ним с предложениями, например на таких форумах, как КСР ОЭСР, и совещаниях, проводимых в рамках Европейской комиссии в целях обсуждения политики в области оказания помощи в целях развития. ГМ будет также использовать эти возможности для обращения с просьбой о выделении финансовых ресурсов на добровольной основе для его собственной деятельности.

Целевая мобилизация ресурсов

Число стран, субрегионов и регионов, с которыми будет сотрудничать ГМ, постоянно увеличивается. По оценкам, в течение 2000 года в это число войдет 7–10 стран, а также 3–4 подрегиона и 1 или 2 региона. В течение 2001 года будет включено еще около 15–20 программ, осуществляемых в конкретных географических районах. Инициативы, выдвинутые ранее, будут дорабатываться и дадут начало последующим инициативам. В этой связи общее число инициатив, реализация которых будет осуществляться на более или менее постоянной основе, будет быстро увеличиваться. Это в свою очередь обусловит необходимость создания гибкой системы управления с привлечением к работе консультантов, тесно взаимодействующих с Глобальным механизмом, которые будут наниматься на работу на определенное число дней в году с выплатой соответствующего гонорара.

Создание базы данных

В 2000 году работа по созданию базы данных вступит в решающую стадию. Первоначальная работа по определению структуры базы данных и налаживанию активных рабочих отношений с учреждениями-партнерами по этому аспекту мандата ГМ будет продолжаться до конца 1999 года. Вместе с партнерами будет разработан и обсужден целый ряд пробных вариантов с целью убедиться в том, что база данных удовлетворяет требованиям и запросам участников ГМ.

Будут разработаны специальные прикладные программы с целью обеспечить, например, необходимую статистическую информацию о долговых потоках и критериях приемлемости для облегчения бремени задолженности, а также другая информация, связанная с мерами по облегчению бремени задолженности. Аналогичным образом, будет

собирается и анализироваться информация об оказании помощи в связи со стихийными бедствиями в преломлении к тенденциям опустынивания. Цель этой работы будет заключаться в оценке масштабов направления такой помощи в районы, подверженные опустыниванию, с учетом того, что инвестиции в превентивные меры – это более эффективное использование ресурсов, нежели простое ожидание того момента, когда потребуется помощь на ликвидацию последствий этих бедствий.

По мере разработки базы данных будут, несомненно, выдвигаться и другие инициативы такого рода, в связи с чем будут расширяться и подстраиваться под них и мероприятия Глобального механизма.

Совещания, конференции и подготовка докладов

По мере приобретения Глобальным механизмом большей известности и его вовлечения во все большее количество мероприятий будет возрастать и число приглашений для участия в работе совещаний и семинаров в различном качестве. В этой связи будут разработаны соответствующие принципы реагирования на такие приглашения. Для этого необходимо будет установить определенный баланс между техническими совещаниями и конференциями и совещаниями и конференциями, в большей степени ориентированными на политику. Кроме того, ГМ начнет работу по организации своих собственных совещаний. Они будут проводиться в различной форме и преследовать различные цели, которые в своем большинстве будут разрабатываться по мере накопления Глобальным механизмом опыта работы. Однако весьма вероятно, что одним из аспектов таких совещаний будет организация совместных встреч представителей развивающихся и развитых стран – Сторон Конвенции для обсуждения опыта работы ГМ на национальном и субрегиональном уровне. Также вероятно, что совещания Комитета содействия откроют широкие возможности для встречи представителей учреждений, являющихся его членами, с представителями развивающихся стран, а также с двусторонними донорами для обсуждения опыта и направлений политики в будущем.

Что касается отчетности, то, по мере возможности, будет проведена рационализация работы по подготовке докладов для различных участников, с тем чтобы сократить до минимума время, затрачиваемое на эту работу, никоим образом не принижая при этом важности надлежащей и своевременной отчетности.
